



~~H. M. is~~ EX BIBLIOTH.  
NATIONIS HUNGAR.

VITEBERG.

I.A.133

SIGNAT. 1550CCXIII.

an 2

# PROPHETIA OBADIAE

cum

PRÆMISSA

Tabula Synoptica  
& additâ

Versione Literali,

per XII. Tractus  
digesta,

quam

In gratiam D. D. Auditorum  
seorsim,  
excudi fecit.

D. AUG. PFEIFFERUS,  
Prof. Publ.

---

LIPSIAE,

Apud JOH. FRID. GLEDITSCH.

Literis JUSTINI BRANDI. 1684.

ANNALENS  
EAD

TABULA SYNOPTICA  
IN PROPHETIAM OBADIÆ.

		Ira divinæ denuncia-
Commina-	Vindi-	tione v. 1.
tionem	ctæ in-	
legalem	timata-	Executorum ejusdem
directam	tiō-	excitatione v. 1.
nem,	nem,	
in Idumæ-	que	Physicæ Repressio præ-
os v. 1. ad	confat-	à v. 2. fidentie s. ti-
16. que		ad 9. sc. miditas v. 2.
continet	Causa-	ad 6.
	rum	
	decla-	Confusio sapi-
	ratio-	entia s. Stu-
	nem	piditas v. 7. 8.
	v. 2.	Convulsio po-
	ad 14.	tentia s. de-
	ubi	bilitas v. 9.
Prophetia	causa.	Admixta s.
Obadiæ		violentia v.
comple-		10. 11.
titur	Merito-	Ewīχaige-
	riæ s.	nzaria s. vi-
	morales	rulentia v. 12.
	v. 10. ad	
	14. sc.	Ewāθju-
Promissio-	Tempus	Φία s. infe-
nen E-	v. 15.	lentia v. 13.
vangeli-	deter-	
cam dire-	mina-	Modus;
ctam ad	tio,	sc. Talio
Judeos v.	ubi	v. 15. 16.
17. ad fin.		
ubi propo-	Libertas plena v. 17.	
nitur		Victoria eximia v. 18.
	Hæreditas opima v. 19. 20.	
	Gubernatio tranquilla v. 21.	

חֹן עֲבָרִיה

# PROPHETIA OBADIÆ.

TRACTUS I.

DE VINDICTÆ DIVINÆ INTIMATIONE.

N

v. 1.

חֹן עֲבָרִיה כֹה־  
אמֶר אָרֶץ יְהוָה  
לְאַחֲרֵשׁ שְׁמִינִית  
שְׁלֹעֲנוּ מְאַת יָמִין  
וְצִיר בְּגָזֻים שְׁלֹחַ קָמוּ  
וְקָמָר עֲלֵינוּ ל  
לְפָלָתְךָ:

V Isio OBADIÆ:  
Sic - ait Domi-  
nus DEUS ad-  
Edom : Rumo-  
rem audivimus à  
Domino & - nunc-  
cius in - gentes  
missus : Agite, &  
surgamus contra-  
eam ad- bellum.

II.

DE REPRESSA PRÆFIDENTIA  
IDUMÆORUM.

C

v. 2.

תְּמִימָה קְטַנָּה נִתְּפִיקָה  
בְּגָזֻים בְּנֵי אָחָר  
מָאָר :

Ecce parvum-  
posueram - te in-  
gentibus, contem-  
tus tu- eras valdè.

v. 3.

גַּדְעֹן לְבֶךְ הַשִּׁיאָנָה  
שָׁכַנְתִּי בְּמִגְוֵרְסָלָה  
מְרוֹס שְׁבַתָּו אָמַר  
בְּלַפְוּ מֵי וּוֹרְקָעִי  
אֲזָ :

ר

אָמַתְּנִיקָה כְּנַשְׂרָא  
וְאָמַתְּגַן קִוְקָבִים  
שִׁים קָנָה מְשָׁמָס  
אוֹרְוֹךְ נָאָמָתְ  
וְהַזָּה :

ה

אָמַתְּנִיקָם  
בְּאוֹ-לְפָ אָמַתְּ-שְׁרוּ  
לִילָה אָנוֹנְרִמְתָה  
הַלּוֹא גְּנִיבָרִים אָמַתְ  
בְּצָרוֹם

v. 3.

Fastus (*tamen*)  
cordis - tui sedu-  
xit - te , habitan-  
tem in - fissuris-  
petræ , altitudine  
sedis-suæ , dicen-  
temq; in - corde  
- suo quis dejiciet-  
me in - terram ?

v. 4.

Quamvis - ex-  
tuleris instar-  
aquilæ ; etsi-inter  
sidera ponas ni-  
dum-tuum, *tamen*-  
inde deturbabo-  
te , ait - Dominus .

v. 5.

Quamvis - *tunc*-  
fures venirēt-ad-  
te , quamvis - la-  
trones nocturni ,  
quomodo conti-  
cesceres ? *Sed* - an-  
non

בָּצְרוּם פָּאֵן לְךָ בַּלְוָא  
וְשָׁאוּר עַלְלוֹתָה :  
pervenirent tibi , annon relinquenter  
racemos ?

וְאֵיךְ נַחֲפֵשׂ עַלְיוֹ  
נַבְעַז מַצְבָּנוּ ;

non furarentur  
satiatem-suam ?

etsi-vinitores su-  
pervenirent tibi , annon relinquenter

v. 6.  
Quomodo in-  
vestigabuntur E-  
savigenæ ! inqui-  
rentur abscondi-  
ta-eorum !

## III.

DE CONFUSA IDUMÆORUM  
PRUDENTIA.

עֲדָה קְבוּל שְׁלֹחוֹת  
פָּר אֶנְשִׁי בְּרִיחָה  
הַשִּׁיעָזָה וְכֹל רַהַ  
אֶנְשִׁי שְׁלֹמָךְ לְחַמְךְ  
נְשִׁימָו מַזְוָר פְּתַחְתִּיחָה  
אַין הַבְּגָה בּוֹ :

cum sub-te : Non-tamen- est prudentia  
in- eo !

v. 7.  
Usque-ad-ter-  
minum deducēt-  
te omnes homi-  
nes fœderis -tui,  
seducent-te, præ-  
valebunt tibi ho-  
mines pacis-tuæ:  
homines -panis -tui  
ponent vulnerifi-

v. 8.

עֹבְרוֹת

O B A D I A S .

7

הָלֵא בַּנּוֹם הַחֹזֶה  
נָאשֵׁר יְהוָה וְהַאֲבָרֶכֶת  
חַקְמִיָּתְךָ מְאֹדֶם  
וְתַבְונָה מְתֻר עַשְׂיוֹ :

v. 8.

Annon die illo  
(ait Dominus) fi-  
et - ut - perdam,  
Sapientes ex E-  
dom , & - intelli-  
gentiam de-mon-  
te Esau ?

IV.

D E C O N V U L S A I D U M æ O R U M  
P O T E N T I A .

וְתַחַטְאֵת  
וְתַחַטְאֵת  
לְמַעַן וְכַרְחֵת־אַשְׁר  
מְבָרָעֵשׂ מְקַטֵּל :

v. 9.

Et - contremi-  
scient fortes - tui  
ô Theman ! ut  
exscindatur - quis-  
que de - monte  
Esau internecio-  
ne .

V.

D E I D U M æ O R U M S æ V I T I A  
I N J U D æ O S .

מְתַחַטְסֵס אֲחִיךָ וְעַקְבָּךְ

תְּכַס

v. 10.

Propter - inju-  
riam erga - fra-  
trem-tuum Jacob  
operi

הַכְּסֵה בּוֹשָׁה וְנִכְרֶת  
לְעֹלֵם :

יא-

בּוֹם עַמְּרוֹן כָּנֶגֶד  
בּוֹסֵם שְׁבוֹת זְרוּם  
חִילּוּ וְנִכְרִיּוּם בְּקָאָה  
שְׁעוֹר וְעַלְיָרוֹשְׁלָם  
בְּנוּ גִּנְעָלָן גִּמְעָדָה  
קָאָתָר מְתָהָם :

fortem, etiam-tu-  
illis.

## OBADIAS.

operiet-te pudor  
& - exscinderis  
in - æternum.

v. II.

Die quo-stabas  
è regione , die  
quo - captivabant  
extranei exerci-  
tum-ejus , & - ali-  
enigenæ intrabat  
portas - ejus &  
super-Hierosoly-  
mam mitteban-

eras sicut-unus ex-  
illis.

VI.

DE IDUMÆORUM EPIXAII  
PEKAKIA.

יב

וְאֶל-גָּרָא בְּיּוֹם  
אֶתְזָקָבְּנוּס נִכְרֶת  
וְאֶל-תְּשִׁמְתָּח לְ  
לְבָנָר יְהוּנָה בְּנָם

אֶבְרָם

v. 12.

Non - aspiceres-  
ita (*sifaperes*) diem-  
fratris - tui , diem  
alienationis - ejus ,  
neq;-sic-lætareris  
de filiis - Iudæ die  
exitii-

עובדיה

OBADIAS.

9

אַבְרָהָם וְאֶלְעָזָר פָּנָל  
exitii-eorum, neque ita magnificares os-tuum  
die angustiæ.

VII.

DE IDUMÆORUM INSO-  
LENTIA.

אַל תִּקְבֹּא בְּשָׁעָר  
עַמּוֹ בְּנוֹת אִירָם  
אַל תִּפְרֹא נִסְמָךְ  
בְּרוּחוֹ בְּנוֹת אִירָם  
אַל — מְשֻׁלְחָנָר  
בְּחוֹזֶה בְּנוֹת אִירָם :

exercitui-ejus die calamitatis-ejus.

וְאַל קָעֵמָל עַל־  
חֲפָךְ לְחַכְּרִית אֶת־  
בְּלִיטָן וְאַל — מְסָנָר  
שְׁרִידָן בְּנוֹת אִרָּחָה :

Non-intrares  
portam-populi-  
mei die calamita-  
tis-eorum, non-  
aspicerestu quo-  
que malum-ejus  
die calamitatis-  
ejus, neque im-  
mitteretis (*manus*)

v. 13. Neque stares  
ad-compita ad-  
excindendos pro-  
fugos-ejus, neq;  
concluderes su-  
perstites-ejus die  
angustiæ.

ב

VIII. DE

VIII.  
DE POENA TALIONIS IN IDU-  
MÆOS STATUTA.

ט

כִּי־קָרֹוב וַיְסַבֵּר  
וְהַנֶּה עַל־כָּל־הָנוּם  
כַּאֲשֶׁר עָשָׂית גַּעֲשָׂה  
לְךָ גָּמָלָה וְשׁוֹב  
בְּרָאשֶׁךָ :

v. 15.

Nam - prope-  
est dies - Domini  
adversus - omnes  
gentes , sicut fe-  
cisti , fiet tibi , re-  
tributio - tua re-  
dibit in - caput -  
tuum .

ט

פְּוֹ כַּאֲשֶׁר שְׁתִירָתָם  
עַל־זָר בְּרָשֵׁי וְשָׁפָטָם  
כָּל־הָנוּם הַמְּדוֹר  
וְשְׁרָצָיו וְלֹשָׁן וְחַזְוִינָיו  
כְּלֹא קְנוּ :

v. 16.

Nam sicut bibi-  
stis vos - qui - estis - su-  
per - montem san-  
ctitatis meæ , bi-  
bent - itidem omnes  
gentes jugiter &-  
bibent & - erunt -  
qf. - non fuissent .

IX.

DE LIBERTATE PER MES-  
SIAM PARTA.

ט

וּבְצֵאת צִוְּן תִּתְהִרְאֶה  
פְּרוּתָה

v. 17.

Sed - in - monte  
Zion erit evasio  
& erit

עֲבָרוֹת  
פְּלִיטָה וְתִנְחָתָר  
וּרְשָׁוֹ בֵּית וַעֲקָב אֶת  
סְרִישִׁיקָה :

OBADIAS. 11  
& - erit sanctitas,  
& - possidebunt  
domus Jacob pos-  
sessiones suas.

X.

## DE VICTORIA FIDELIUM.

י

וְשָׂחָר בָּתָה יְמִינָךְ  
אֶשׁ וּבָית וּסְפָר לְמִבְּחָה  
וּבָית עַשְׂׂזָלְקָשׁ וּרְלָקוּ  
בְּתָם וּאֱלָיוָס (לֹא)  
יְהִוֵּה שָׁרוֹד לְבָבֵי  
עַשְׂׂוֹ פִּי וְתִנְחָה רְבָרָה :

v. 18.  
Et-erit domus-  
Jacob ignis &-  
domus Joseph  
flamma, sed-do-  
mus Esau stipula,  
& illi-exarde-  
scent in-eos  
&-devorabunt-  
eos, &-non-erit

superstes domui Esau, quoniam,  
Dominus locutus est.

XI.

## DE HÆREDITATE FIDE- LIUM.

י

וּרְשָׁוֹ הַגָּבֵב אֶת-זָרָעָה  
אֶשְׁׂוֹ וְהַשְּׁפֵלָה אֶת  
פְּלִשְׁתִּים

v. 19.  
Et-possidebunt  
australes mon-  
tem Esau, &-qui-  
in-planitie Phili-  
stinos,

12 עֹבְרִיָה

כַּלְשׁוֹנָם וּנוֹרֶשׁ אֶת  
שְׂנִירֵי אֲפֻרִים וְאֶת  
שְׂרֵה שְׂמָרוֹן וּבְנִינְזָן  
אֶת-הַגְּלָעָן :

O B A D I A S.

stinos , posside-  
buntque agrum -  
Ephraim & a-  
grum Samariae ,  
& Binjaminitae  
Galea - ditidem ..

v. 20.

גָּלוּת קָהָלָדָתָה לְבָנָה  
יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר-כִּנְעָנִים  
שְׁרֵד-אַרְפָּחָן וְגַלְעָן  
וּוְשָׁלָם אֲשֶׁר בְּסִפְרָה  
וְרֹשֶׁא אֲשֶׁר בְּסִפְרָה  
וְרֹשֶׁא אֲשֶׁר בְּנֵבָה :  
וְרֹשֶׁא אֲשֶׁר בְּנֵבָה :

Et - deportatio  
exercitus - hujus  
filiorum Israël.  
qui-inter-Chananæ-  
os usq; ad Zarpat,  
&c - deportatio  
Jerusalem , quæ  
in-Sepharad, possidebunt urbes austri.

XII.

DE REGNO CHRISTI.

C N

וְאַל תַּשְׁוִיכָם בְּתַרְבָּיהָ  
צָדוֹן לְשָׁבֵט אֶת-תְּרוּ  
עַשְׂוֵה וְהַתֵּה לְתוֹךְ  
חַמְלֹקָה :

v. 21. Et-ascendente  
Salvatores in-  
montem Zion ,  
ad-judicandum  
montem Esau ;  
&-erit regnum  
Domini .

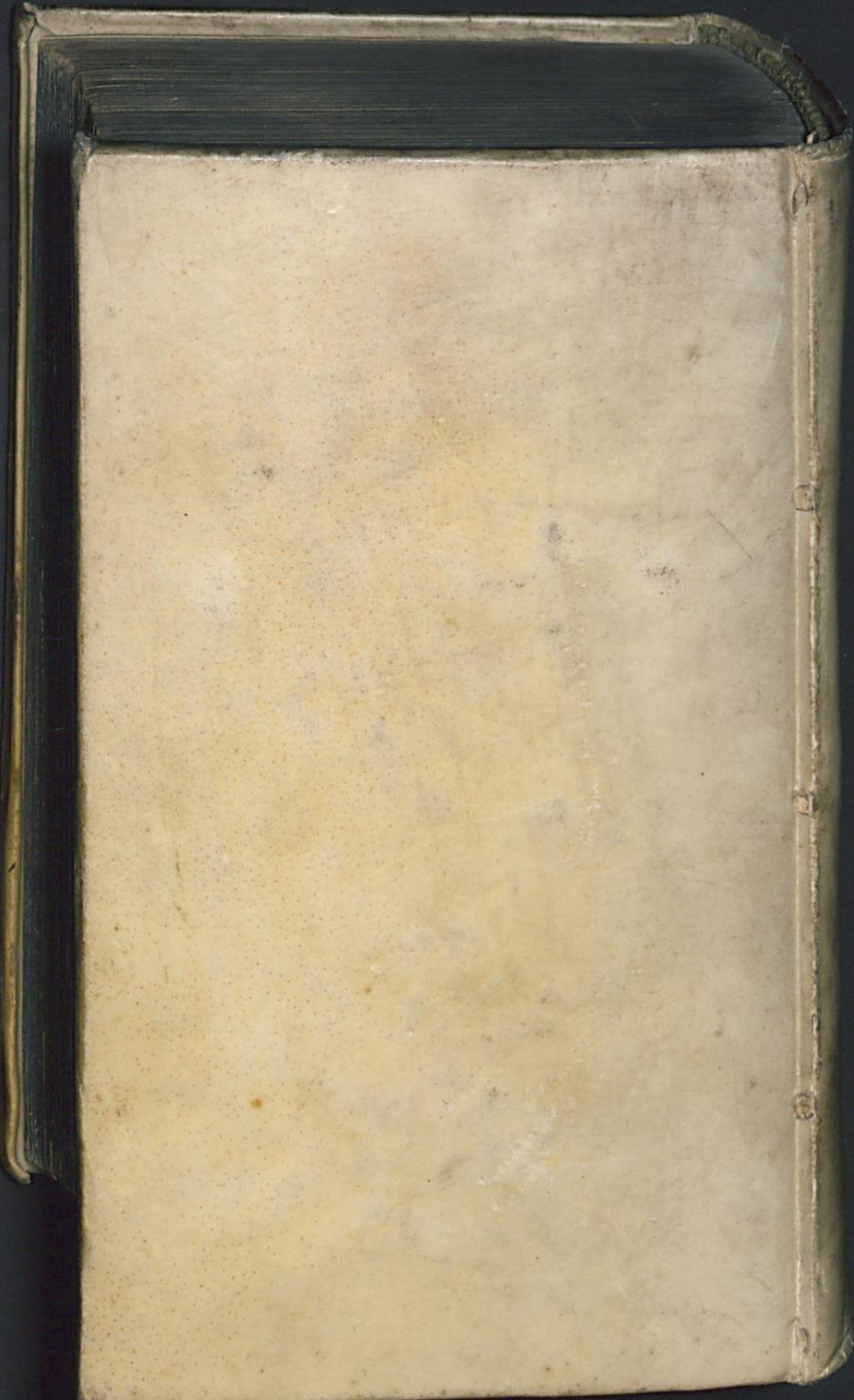
F I N I S.

**ULB Halle**  
005 911 354

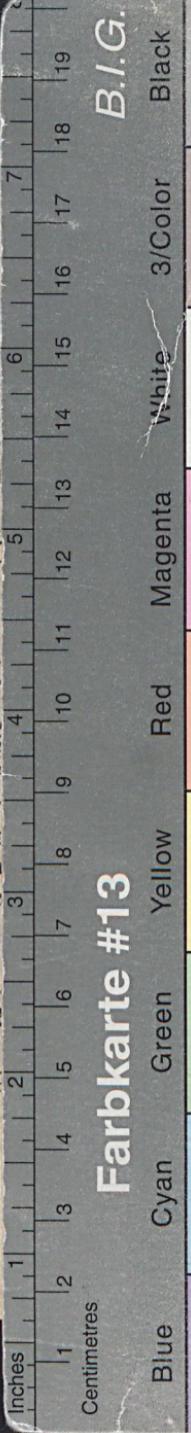
3



VD 17 Z



# Farbkarte #13



B.I.G.

# PHE TIA AD IÆ

cum  
ÆMissa

Synoptica  
& additâ  
ne Literali,

XII. Tractus  
ligesta,  
quam

D. D. Auditorum  
eorsim,  
udi fecit,

PFEIFFERUS,  
prof. Publ.

---

I P S I Æ,  
FRID. GLEDITSCH.  
INI BRANDI. 1684.

an 2